|  |  |
| --- | --- |
| **PROTOCOL №**1  of agreement on the contract price and the period of execution time  for the provided services on Project management  to Contract № VRS1014 from October 16, 2014  «SQLAbility LLC », hereinafter referred to as the Client, represented by Alexander Platonov, the Director, acting under the Charter, on the one hand, and Lashch Ilya Leontyevich, individual entrepreneur, hereinafter referred to as the Contractor, on the other hand, shall certify that the Parties reached the agreement on the value of the Contract price for the work on Project management for ProjectListEng, Gannett, Connext projects on Phase PhaseEng for the period of time from PeriodEng 1, 2017 to April 30, 2017 under the Contract № VRS1014 from October 16, 2014 in the amount of AmountEng (zero) U.S. dollars: | **ПРОТОКОЛ №**ProtocolNumberRus  соглашения о договорной цене и сроках исполнения  на оказанные услуги по управлению проектами  к Договору № ВРС1014 от 16 октября 2014 года  ООО «СКЛАбилити», именуемое в дальнейшем Заказчик, в лице директора Александра Платонова, действующей на основании Устава, с одной стороны, и Индивидуальный предприниматель Лащ Илья Леонтьевич, именуемый в дальнейшем Исполнитель, с другой стороны, удостоверяют, что сторонами достигнуто соглашение о величине договорной цены на работы по управлению проектами ProjectListRus, Gannett, Connext по этапу PhaseRus за период с PeriodRus апрель 2017 года по 30 апрель 2017 года по договору № ВРС1014 от 16 октября 2014 года в сумме AmountRus (ноль) долларов США: |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | № | The scope of work/ Состав работ | The cost of work, in U.S. dollar./ Стоимость работ, долларов США. | | ScopeNumber. | Scope, Gannett, Connext) | CostOfScope | | |
| The time period for performing the work on the phase TimePeriod2Eng – April 30, 2017.  This Protocol is the basis for mutual settlements and payments between the Contractor and the Client. | Срок исполнения работ по этапу TimePeriod2Rus30 – 30 апреля 2017 года  Настоящий протокол является основанием для проведения взаимных расчетов и платежей между Исполнителем и Заказчиком. |

|  |  |
| --- | --- |
| **FROM CLIENT/ОТ ЗАКАЗЧИКА:**  The Director/ Директор | **FROM CONTRACTOR/ ОТ ИСПОЛНИТЕЛЯ:**  The individual entrepreneur  Lashch Ilya Leontyevich/ ИП Лащ Илья Леонтьевич |
| \_\_\_\_\_\_\_\_ A.Platonov / А.Платонов  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2017. | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ I.L. Lashch/ И.Л. Лащ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2017. |